

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN

N. 2002 — 3187

[C — 2002/02204]

4 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Kanselarij en Algemene Diensten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Kanselarij en Algemene Diensten;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 17 juli 2002 van het Basisoverlegcomité 100;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2002 en 17 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 10 juli 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 31 mei 2002;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het opschrift van het koninklijk besluit van 15 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Kanselarij en Algemene Diensten, worden de woorden « Kanselarij en Algemene Diensten » vervangen door de woorden « Kanselarij van de Eerste Minister ».

Art. 2. In artikel 1 van hetzelfde besluit worden de woorden « Kanselarij en Algemene Diensten » vervangen door de woorden « Kanselarij van de Eerste Minister ».

Art. 3. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden « Kanselarij en Algemene Diensten » telkens vervangen door de woorden « Kanselarij van de Eerste Minister ».

Art. 4. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Het organogram van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister bevat :

1° de voorzitter van het Directiecomité;

5 managementfuncties -1. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

G. VERHOFSTADT

De Minister van Begroting,

J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX

F. 2002 — 3187

[C — 2002/02204]

4 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mai 2001 portant création du Service public fédéral Chancellerie et Services généraux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 15 mai 2001 portant création du Service public fédéral Chancellerie et Services généraux;

Vu l'avis motivé du 17 juillet 2002 du Comité de concertation de base 100;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juin 2002 et 17 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 juillet 2002;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 31 mai 2002;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 15 mai 2001 portant création du Service public fédéral Chancellerie et Services généraux, les mots « Chancellerie et Services généraux » sont remplacés par les mots « Chancellerie du Premier Ministre ».

Art. 2. A l'article 1^{er} du même arrêté, les mots « Chancellerie et Services généraux » sont remplacés par les mots « Chancellerie du Premier Ministre ».

Art. 3. A l'article 2 du même arrêté, les mots « Chancellerie et Services généraux » sont chaque fois remplacés par les mots « Chancellerie du Premier Ministre ».

Art. 4. L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« L'organigramme du Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre comprend :

1° le président du Comité de Direction;

5 fonctions de management -1. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre,

G. VERHOFSTADT

Le Ministre du Budget,

J. VANDE LANOTTE

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2002 — 3188

[C — 2002/22605]

2 AUGUSTUS 2002. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 46, § 1, vijfde lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, inzonderheid op artikel 46, § 1, vijfde lid, vervangen bij de wet van 14 januari 2002;

Gelet op het advies 33.119/1 van de Raad van State, gegeven op 2 mei 2002;

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2002 — 3188

[C — 2002/22605]

2 AOUT 2002. — Arrêté royal portant exécution de l'article 46, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, notamment l'article 46, § 1^{er}, alinéa 5, remplacé par la loi du 14 janvier 2002;

Vu l'avis 33.119/1 du Conseil d'Etat, donné le 2 mai 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit dient men te verstaan onder :

1° "wet van 6 augustus 1990": de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

2° "Controledienst": de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, ingesteld bij artikel 49, § 1, van de wet van 6 augustus 1990;

3° "de vereffenaar": de vereffenaar(s) aangeduid krachtens de artikelen 46, § 1 en 47, § 1, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990;

4° "landsbond": een landsbond van ziekenfondsen zoals bedoeld in het artikel 6 van de wet van 6 augustus 1990.

Art. 2. De vereffenaar kan :

1° elk rechtsgeding instellen en voeren in naam en voor rekening van het ziekenfonds of van de landsbond;

2° alle schuldvorderingen innen en alle betalingen ontvangen;

3° opheffing van inschrijving verlenen, met of zonder kwijting;

4° alle roerende waarden van het ziekenfonds of van de landsbond te gelde maken;

5° alle handelspapieren endosseren;

6° in uitvoering van artikel 29, § 4, van de wet van 6 augustus 1990, fondsen van het ziekenfonds of van de landsbond deponeren, terugtrekken en wederbeleggen;

7° dadingen of compromissen aangaan betreffende alle geschillen;

8° de onroerende goederen van het ziekenfonds of van de landsbond openbaar verkopen, indien hij de verkoop nodig acht voor de betaling van de schulden van het ziekenfonds of van de landsbond;

9° schenkingen, giften en legaten verricht in het voordeel van het ziekenfonds of van de landsbond aanvaarden, mits naleving van de bepalingen van het artikel 41 van de wet van 6 augustus 1990;

10° beroep doen op de financiële waarborg bedoeld door artikel 28, § 3, van de wet van 6 augustus 1990.

Art. 3. De vereffenaar kan, met machtiging van de algemene vergadering die beslist tot de ontbinding van het ziekenfonds of van de landsbond :

1° leningen aangaan voor de betaling van de schulden van het ziekenfonds of van de landsbond;

2° de goederen van het ziekenfonds of van de landsbond hypotheckeren of in pand geven;

3° de onroerende goederen van het ziekenfonds of van de landsbond onderhands verkopen.

Alvorens één van de handelingen, vermeld onder het eerste lid, te verrichten, deelt de vereffenaar de verantwoording mede aan de Controledienst.

Hij zal de desbetreffende handeling slechts mogen stellen op voorwaarde dat de Controledienst er zich niet tegen verzet binnen een termijn van zestig kalenderdagen vanaf de mededeling, bedoeld in het vorige lid.

Art. 4. § 1. De vereffenaar gaat over tot de betaling van de schulden met inachtneming van de volgende rangorde :

1° de verdeling van de reservefondsen van het ziekenfonds of van de landsbond betreffende de diensten bedoeld in de artikelen 3, eerste lid, b) en c), en 7, §§ 2 en 4, van de wet van 6 augustus 1990, onder de leden waarvan het recht op prestaties inging voor de ontbinding en dit overeenkomstig artikel 48, § 2, eerste lid, van de wet van 6 augustus 1990;

2° de betaling van de schulden aan de andere bevoorrechte schuldeisers;

3° de betaling van andere schulden van het ziekenfonds of van de landsbond, naar evenredigheid en zonder onderscheid tussen de opeisbare en de niet opeisbare schulden, verminderd met het disconto op deze laatste.

§ 2. Desgevallend geeft hij de bedragen, nodig voor de betaling van de schulden, in consignatie.

Art. 5. De vereffenaar is zowel jegens derden als jegens de leden van de algemene vergadering van het ziekenfonds of van de landsbond verantwoordelijk voor de uitvoering van zijn mandaat en voor de tekortkomingen in zijn beheer.

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° "loi du 6 août 1990": la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités;

2° "Office de contrôle": l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, institué par l'article 49, § 1^{er}, de la loi du 6 août 1990;

3° "le liquidateur": le ou les liquidateurs désignés en vertu des articles 46, § 1^{er} et 47, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990;

4° "union nationale": une union nationale de mutualités telle que visée à l'article 6 de la loi du 6 août 1990.

Art. 2. Le liquidateur peut :

1° intenter et soutenir toute action au nom et pour le compte de la mutualité ou de l'union nationale;

2° recouvrer toutes créances et recevoir tous paiements;

3° donner mainlevée, avec ou sans quittance;

4° réaliser toutes les valeurs mobilières de la mutualité ou de l'union nationale;

5° endosser tous effets de commerce;

6° effectuer des dépôts, retraits et emplois des fonds de la mutualité ou de l'union nationale, en exécution de l'article 29, § 4, de la loi du 6 août 1990;

7° transiger ou compromettre sur toutes contestations;

8° réaliser les immeubles de la mutualité ou de l'union nationale par adjudication publique, s'il juge la vente nécessaire à l'apurement des dettes de la mutualité ou de l'union nationale;

9° accepter des libéralités, dons et legs faits au profit de la mutualité ou de l'union nationale, dans le respect des dispositions de l'article 41 de la loi du 6 août 1990;

10° faire appel à la garantie financière visée à l'article 28, § 3, de la loi du 6 août 1990.

Art. 3. Le liquidateur peut, avec l'autorisation de l'assemblée générale qui décide de la dissolution de la mutualité ou de l'union nationale;

1° emprunter pour apurer les dettes de la mutualité ou de l'union nationale;

2° hypothéquer ou mettre en gage les biens de la mutualité ou de l'union nationale;

3° réaliser les immeubles de la mutualité ou de l'union nationale de gré à gré.

Avant d'effectuer l'une des opérations énumérées à l'alinéa 1^{er}, le liquidateur en communique la justification à l'Office de contrôle.

Il ne pourra exécuter l'opération en cause qu'à la condition que l'Office de contrôle ne s'y oppose pas dans un délai de soixante jours civils à dater de la communication visée à l'alinéa précédent.

Art. 4. § 1^{er}. Le liquidateur procède à l'apurement des créances en respectant l'ordre suivant :

1° la répartition des fonds de réserves de la mutualité ou de l'union nationale relatifs aux services visés aux articles 3, alinéa 1^{er}, b) et c) et 7, §§ 2 et 4, de la loi du 6 août 1990, entre les membres dont le droit aux prestations est né avant la dissolution et ce, conformément à l'article 48, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 août 1990;

2° le paiement des dettes aux autres créanciers privilégiés;

3° le paiement des autres dettes de la mutualité ou de l'union nationale, proportionnellement et sans distinction entre les dettes exigibles et les dettes non exigibles, sous déduction de l'escompte pour ces dernières.

§ 2. Le cas échéant, il consigne les sommes nécessaires au paiement des créances.

Art. 5. Le liquidateur est responsable, tant envers les tiers qu'envers les membres de l'assemblée générale de la mutualité ou de l'union nationale, de l'exécution de son mandat et des fautes commises dans sa gestion.

Art. 6. De vereffenaar legt jaarlijks aan de algemene vergadering van het ziekenfonds of van de landsbond de jaarrekeningen ter goedkeuring voor, alsmede een verslag over de stand van de vereffening en over de oorzaken die de afsluiting van deze vereffening verhinderen.

De jaarrekeningen, het verslag van de vereffenaar en de notulen van de algemene vergadering worden door de vereffenaar overgemaakt aan de Controledienst, binnen een termijn van vijftien kalenderdagen vanaf de datum van de algemene vergadering.

Art. 7. § 1. Ten minste zestig kalenderdagen vóór de datum van de algemene vergadering van het ziekenfonds of van de landsbond die de afsluiting van de vereffening zal vaststellen, legt de vereffenaar op de maatschappelijk zetel een verslag neer over de aanwending van het vermogen van het ontbonden ziekenfonds of van de ontbonden landsbond, alsmede de rekeningen en alle betreffende stukken.

Hij maakt deze documenten op hetzelfde ogenblik aan de Controledienst over.

§ 2. Deze documenten worden gecontroleerd door de commissarissen, bedoeld in artikel 46, § 3, eerste lid, van de wet van 6 augustus 1990, binnen een termijn van dertig kalenderdagen.

Art. 8. De vereffenaar legt aan de algemene vergadering van het ziekenfonds of van de landsbond zijn verslag en de rekeningen betreffende de vereffening voor.

De algemene vergadering hoort het verslag van de commissarissen en het advies van de Controledienst.

De algemene vergadering spreekt zich uit over het beheer en geeft, desgevallend, kwijting aan de vereffenaar.

De notulen van deze algemene vergadering worden door de vereffenaar aan de Controledienst overgemaakt binnen een termijn van vijftien kalenderdagen te rekenen vanaf de datum van deze algemene vergadering.

Art. 9. § 1. De sluiting van de vereffening wordt op initiatief van de vereffenaar bekend gemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, binnen dertig kalenderdagen vanaf de datum van de algemene vergadering bedoeld in artikel 8.

§ 2. Deze bekendmaking zal bovendien omvatten :

1° de vermelding van de maatregelen genomen voor de consignatie van de gelden die aan de schuldeisers en aan de leden van het ziekenfonds of van de landsbond toekomen en die hun niet konden worden afgegeven;

2° de vermelding van de bestemming van de overblijvende activa of de vermelding dat er geen overblijvende activa zijn;

3° de vermelding van de plaats, aangeduid door de algemene vergadering, waar de boeken en boekhoudkundige documenten van het ziekenfonds of van de landsbond zullen moeten worden neergelegd en bewaard gedurende een termijn van vijf jaar.

Art. 10. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Punat, 2 augustus 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

Art. 6. Chaque année, le liquidateur soumet à l'approbation de l'assemblée générale de la mutualité ou de l'union nationale, les comptes annuels, ainsi qu'un rapport sur l'état de la liquidation et sur les causes qui empêchent la clôture de ladite liquidation.

Les comptes annuels, le rapport du liquidateur et le procès-verbal de l'assemblée générale sont transmis, par le liquidateur, à l'Office de contrôle, dans un délai de quinze jours civils à dater de la tenue de l'assemblée générale.

Art. 7. § 1^{er}. Soixante jours civils au moins avant la tenue de l'assemblée générale de la mutualité ou de l'union nationale qui constatera la clôture de la liquidation, le liquidateur dépose, au siège social, un rapport sur l'utilisation des avoirs de la mutualité ou de l'union nationale dissoute, ainsi que les comptes et toutes les pièces y afférentes.

Il transmet, au même moment, ces documents à l'Office de contrôle.

§ 2. Ces documents sont contrôlés par les commissaires visés à l'article 46, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 août 1990, dans un délai de trente jours civils.

Art. 8. Le liquidateur soumet à l'assemblée générale de la mutualité ou de l'union nationale son rapport et les comptes de la liquidation.

L'assemblée générale entend le rapport des commissaires et l'avis de l'Office de contrôle.

L'assemblée générale statue sur la gestion et donne, le cas échéant, décharge au liquidateur.

Le procès-verbal de cette assemblée générale est transmis à l'Office de contrôle, par le liquidateur, dans un délai de quinze jours civils à dater de la tenue de ladite assemblée générale.

Art. 9. § 1^{er}. La clôture de la liquidation est publiée, à l'initiative du liquidateur, au *Moniteur belge*, dans les trente jours civils à dater de la tenue de l'assemblée générale visée à l'article 8.

§ 2. Cette publication contiendra, en outre :

1° l'indication des mesures prises en vue de la consignation des sommes revenant aux créanciers et aux membres de la mutualité ou de l'union nationale et dont la remise n'a pas pu leur être faite;

2° l'indication de l'affectation des actifs résiduels ou l'indication qu'il n'y a pas d'actif résiduel;

3° l'indication du lieu, désigné par l'assemblée générale, où les livres et documents comptables de la mutualité ou de l'union nationale devront être déposés et conservés pendant un délai de cinq ans.

Art. 10. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Punat, 2 août 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2002 — 3189

[C — 2002/02194]

5 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 17 juli 2002 van het Hoog Overlegcomité van Sector I;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2002;

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 2002 — 3189

[C — 2002/02194]

5 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 2002 portant création du Service public fédéral Intérieur

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2002 portant création du Service public fédéral Intérieur;

Vu l'avis motivé du 17 juillet 2002 du Comité supérieur de concertation du Secteur I;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juin 2002;